

« zurück blättern vor »

MOPS subst. m., ab 1743. 1) ‘kleiner, friedfertiger Schoßhund asiatischer Herkunft’ – ‘nieduży, łagodny pies pokojowy pochodzenia azjatyckiego’: 1752 DrZbiór 523, SP17 *Przy tych káreffach smrodliwie oddycha, Czy to mops młody, czy stara mopficha.* ○ 1779–1780 Kluk Zw.1 299, L *Mopsy, piefki małe, na łonach tylko dam pieszczone.* ○ (1834) 1949 Słow.Kord. 266, DOR *Szkoda, że puścił tego szambelana, co jak mops na dwu łapach przede mną tańczył.* ○ (1869) 1952 Lam Świat 111 *nie mógł on w niej budzić tej świątobliwej grozy, jaką zwykle ojciec budzi w dzieciach, [...] wielki pudel w małych mopsach itd.* ○ (†1898) 1899 Jun.Now. 244, DOR *Znali tę damę i jej pieska, żółtego, spasionego mopsa.* ○ 1953 Żab.Rodz. 198, DOR *Mastyfy, mopsy czy buldogi przechodziły zapewne również proces skrócenia pyska i marszczenia się na nim skóry, jak i świnia chińska.* – TR, L, SWIL, Sw, LSP (zool.), DOR. 2) ‘häßlicher, abstoßender Mensch, mit einem flachen Gesicht, breiter Nase und vielen Falten’ – ‘brzydki, odrażający człowiek o płaskiej twarzy, szerokim nosie i licznych fałdach skórnych’: LSP. 3) (*wy*)nudzić się jak mops ‘sich sehr langweilen’ – ‘bardzo się nudzić’: [hapax] (1948) 1949 Andrz.Popiół 230, DOR *Dosyć tego dobrego.* *Wynudziłem się jak mops.* – nur DOR (fraz. pot.) ○ **Etym:** nhd. *Mops* subst. m., ‘eine Hundart; träger und dumpfer Mensch; als Redensart *sich langweilen wie ein Mops*’, GRI. ○ **Der:** *mopsowaty* adj., 1743 BystrzInf B1v, SP17 *karłowaty, garbaty, mopfowaty człowiek, nayprzyftoyniey naybogaciey ubrany, nie przestaie być monftrum.* Zuerst geb. L; *mopsicha* subst. f., [hapax] 1752 DrZbiór 523, SP17; *mopsik* subst. m., 1765–1784 Mon.70 775, L *Mopsik igra sobie z kotką.* Zuerst geb. L; *mopka* subst. f., ‘Mopshündin’, 1857 Groza Moz. 51, DOR, zuerst geb. SWIL; *mopsi* adj., zuerst geb. SWIL; *mopsica* subst. f., ‘Mopshündin’, vor 1902 Smol., Sw, zuerst geb. Sw; *mopsisko* subst. n., zuerst geb. Sw.

« zurück blättern vor »